

PROCESOS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE LA LECTURA Y LA ESCRITURA EN EL AULA DE JÓVENES Y ADULTOS. ESTUDIO COMPARATIVO DE CASOS. PRIMERAS REFLEXIONES E INTERROGANTES.¹

Amanda Toubes- Valeria Buitron - Silvina Cruciani - Claudia Kaufmann –
Marcela Kurlat- Agustina Ronzoni - Matías Serrano - Paula Topasso- Sol Vignau
Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Educación
Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires
mmarcelakurlat@yahoo.com.ar
ptopasso@yahoo.com.ar
msilvina_cruciani@yahoo.com.ar¹²⁰

Introducción

La presente ponencia da cuenta de los avances del proyecto de investigación que titula este trabajo y que tiene como objeto de indagación **los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lectura y la escritura de jóvenes y adultos, en el primer ciclo de espacios educativos de diferente grado de formalización en la Ciudad de Buenos Aires.**²

Este proyecto busca conceptualizar tanto aspectos que hacen a la construcción del sistema de escritura en el joven y el adulto como los procesos de enseñanza del mismo en espacios educativos de alfabetización inicial. Se orienta hacia un enfoque cualitativo con instancias participativas, triangulando el Método Clínico Crítico con el Método Comparativo Constante como metodologías de investigación.

Se expondrán los aspectos más significativos del diseño elaborado, el trabajo de campo realizado durante el año 2006 y un análisis preliminar a partir de las observaciones realizadas, enfatizando aspectos que hacen al escenario pedagógico y a las características de las producciones escritas de los alumnos en un determinado contexto escolar.

Aspectos sustantivos del diseño de investigación

El marco conceptual que sostiene esta investigación se desarrolla contemplando una visión amplia de la educación como derecho a lo largo de toda la vida, la educación permanente y un enfoque epistemológico constructivista.

¹ Este proyecto es coordinado por la Prof. Amanda Toubes y se enmarca en el “Programa de Desarrollo Sociocultural y Educación Permanente, la educación de jóvenes y adultos en el más allá de la escuela” bajo la dirección de la Dra. María Teresa Sirvent, cuya sede es el Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Educación de la Facultad de Filosofía y Letras, UBA. Le ha sido otorgado un subsidio en el marco del Programa de Apoyo a la Investigación del Centro de Cooperación Regional para la Educación de Adultos de América Latina y el Caribe (CREFAL).

² Partimos desde la visión global de la Educación Permanente. Esta concepción amplia de lo educativo nos permite superar la diferencia tradicional entre Educación Formal, Educación No Formal y Educación Informal, y referimos a las diversas experiencias educativas según diversos **grados de formalización** que constituyen un continuo. Estos diferentes grados corresponden a tres dimensiones que deben ser analizadas en toda experiencia educativa : a. dimensión Socio-Política: referida a las relaciones con el Estado en términos políticos, jurídicos y administrativos; b. dimensión Institucional: referida a características seleccionadas del universo institucional donde se insertan las acciones educativas; c. dimensión del espacio de enseñanza y aprendizaje: referida a aspectos de las prácticas educativas concretas en el encuentro educador-educando-contenido. Ver: Sirvent, MT, Toubes, A, Santos, H., Llosa, S, Lomagno, C. (2005)

Siguiendo a E. Ferreiro (1986) concebimos la escritura como un sistema de representación. La invención de la escritura fue un proceso histórico de construcción de un sistema de representación. En sus primeras aproximaciones a este sistema, los niños enfrentan dificultades conceptuales similares a las de la construcción del sistema. De esta manera, puede decirse que el niño 're-inventa' el sistema de escritura. Esto no quiere decir que los niños tengan que re-inventar las letras sino que, para poder usar estos elementos, deben comprender su proceso de construcción y sus reglas de producción. Al respecto, nos interesa indagar cómo se da este proceso en jóvenes y adultos que atraviesan su primer ciclo del nivel primario.

Los autores del presente proyecto hemos constituido desde el año 2004 un grupo de reflexión y análisis sobre la alfabetización de jóvenes y adultos bajo la coordinación de la Prof. Amanda Toubes. Como fruto de distintos encuentros³ y a partir de diversas trayectorias laborales que transitamos, surgieron numerosos interrogantes, entre los cuales destacamos:

¿Cómo alfabetizar a jóvenes y adultos desde lo didáctico-instrumental, respetando sus procesos constructivos? ¿Qué procesos psicológicos tienen lugar en el camino de construcción de la alfabetización en el adulto? ¿Qué procesos del pensamiento intervienen? ¿Qué estrategias se utilizan? ¿Cómo se compara desde este lugar la alfabetización de adultos con la de niños? ¿Qué sentidos adopta la alfabetización como práctica social y política en diferentes ámbitos educativos?⁴

Ello constituyó la nutriente central del problema de investigación que estamos abordando: *¿Cuáles son los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lectura y la escritura de jóvenes y adultos, en el primer ciclo de espacios educativos de diferente grado de formalización en la Ciudad de Buenos Aires?*; intentando analizar una doble dimensión: las propuestas de trabajo en el aula de jóvenes y adultos de primer ciclo por un lado, y el proceso de construcción de la lectura y la escritura de los jóvenes y adultos en el contexto del aula por el otro. Dicha indagación nos permitirá comparar cómo se desarrollan estos procesos en diferentes espacios educativos de jóvenes y adultos, para pensar en estrategias de trabajo que puedan ser transferidas a nuevos campos de intervención.

³ Dichos encuentros se realizaron cada 15 días durante dos años. En este espacio se analizaron cartillas y materiales de diversas campañas de alfabetización en países de América Latina (como Cuba, Nicaragua, Ecuador, El Salvador, Argentina, etc); se realizaron lecturas sobre diversas temáticas en relación con la educación de adultos, se observaron distintos espacios de EDJA, se llevaron a cabo encuentros de formación coordinados por especialistas que tienen una amplia trayectoria en enseñanza de la lectura y escritura, en formación docente e investigación como Delia Lerner, Ana Siro y Marta Marucco.

⁴ Nuestro objeto de estudio – los procesos de enseñanza y de aprendizaje de la lectura y la escritura en jóvenes y adultos- se enmarca dentro de una concepción pluralista de la alfabetización. Reconocemos que la alfabetización no se reduce al conjunto de destrezas técnicas de la lectura, la escritura y el cálculo sino que constituye una práctica social condicionada no solo por los sujetos sino también por instituciones sociales y educativas que pueden restringirla o promover su adquisición crítica. Siguiendo a M.T Sirvent (2005), afirmamos que la noción de *alfabetismo* hace referencia a una compleja red de conocimientos que un ciudadano necesita para analizar crítica y autónomamente los hechos de su entorno barrial, municipal, nacional e internacional. Esta concepción de alfabetización se basa en los aportes de Paulo Freire (1979, 1984) y su desarrollo conceptual excede los límites de este trabajo.

Nuestro objeto cobra importancia a la luz de la situación problemática diagnosticada por el Proyecto UBACYT marco, a partir de la cual se denuncia la situación de profunda pobreza educativa que afecta al 67% de jóvenes y adultos de nuestro país, fundamentalmente de los sectores populares que sólo han alcanzado el nivel de primaria incompleta o completa y los menos algunos peldaños del secundario. Son jóvenes y adultos que se encuentran en situación educativa de riesgo. Los resultados muestran que esta situación se profundiza en la población más joven y proveniente de hogares pobres.

Como objetivos centrales, entonces, nos proponemos:

- **Objetivos de generación de conocimiento:**

- Analizar los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lectura y la escritura de jóvenes y adultos, en el primer ciclo de espacios educativos de diferente grado de formalización en la Ciudad de Buenos Aires.
- Reflexionar, a la luz del objetivo anterior, sobre las condiciones que permiten lograr una alfabetización que dé cuenta de la comprensión del sistema de escritura, a partir de una doble dimensionalidad: las propuestas de trabajo en el aula de jóvenes y adultos de primer ciclo por un lado, y el proceso de construcción de la lectura y la escritura de los jóvenes y adultos en el contexto del aula por el otro.

- **Objetivos para la acción:** Desarrollar estrategias pedagógicas a partir de los resultados obtenidos en los objetivos anteriores, capaces de ser transferidas a diversos espacios educativos de jóvenes y adultos.

Desde la perspectiva metodológica, en este proyecto se enfrenta el desafío de un abordaje combinado cualitativo con instancias participativas, utilizando el Método Comparativo Constante de Glaser y Strauss⁵ y el Método Clínico Crítico⁶ para la construcción de su objeto de estudio en las dos dimensiones ya desarrolladas.

Para abordar las propuestas de enseñanza en el aula, se aplica el Método Comparativo Constante construyendo categorías teóricas de diferente grado de abstracción a partir de la evidencia empírica volcada en los registros de observaciones de clase. Respecto del proceso de

⁵ Dicho método busca trabajar con la emergencia de categorías y subcategorías de análisis (clases y propiedades) a través de un proceso de raciocinio inductivo a partir de la base empírica de la investigación (a través del registro de información empírica, la elaboración de categorías como un proceso de ida y vuelta de la empírica a los conceptos, y el fichado que lleva a sucesivas aproximaciones hasta lograr cierta 'estabilidad' de las categorías, descubriéndose cierta ordenación entre categorías y subcategorías, generándose "teoría de base"). Glaser, B. y Strauss, A: *The discovery of grounded theory (El descubrimiento de la teoría de base)*. Chicago. Aldine Publishing Company. 1967. Para el registro y análisis de la información empírica se utiliza un protocolo de registro con tres columnas (1ra. columna: registro de los observables, 2da columna: comentarios del observador, 3ra columna: identificación de categorías para el análisis) elaborada por M.T. Sirvent a partir de su experiencia en terreno en Buenos Aires y Brasil (1975 -1984). La propuesta original de los momentos del Método Comparativo Constante tal como la expresan sus autores en su obra clásica (Glaser y Strauss 1967) ha sido ampliada por M.T. Sirvent. Ver para esta propuesta ampliada de los pasos del Método Comparativo Constante: Monteverde Ana Clara (2003)

⁶ El método clínico o método de exploración crítica es el procedimiento de indagación que se ha utilizado tradicionalmente en las investigaciones del campo de la Psicología Genética, para capturar el punto de vista del sujeto (Piaget, 1926). Se caracteriza por un particular diálogo donde "el entrevistador orienta la marcha del interrogatorio siendo dirigido por las respuestas del entrevistado, pero al mismo tiempo formula sus hipótesis respecto de las ideas del sujeto y las verifica en "acto" (Lenzi y Castorina, 2000: 260)

construcción de la lectura y la escritura de los jóvenes y adultos en el contexto del aula, se prevé realizar un estudio longitudinal durante un año escolar, acerca de la evolución de las concepciones sobre la escritura y la lectura de la población de la muestra. Se utilizarán situaciones análogas a las creadas por E. Ferreiro (1983) para su indagación con adultos, pero recreadas para ajustarlas al código lingüístico de nuestro contexto.

Se introducirán instancias participativas como sesiones colectivas de retroalimentación y procedimientos de validación con la población implicada. Las sesiones de retroalimentación cumplen varias funciones: triangulación in situ; generación de hipótesis y de nuevas categorías de análisis; validación de los resultados parciales y finales obtenidos; obtención de nueva información empírica y reflexión sobre los procesos y productos de la investigación. Desde la perspectiva del crecimiento de la población en su capacidad de participación y organización social, facilitan la objetivación de la realidad cotidiana y la apropiación de los instrumentos básicos de un pensar reflexivo y científico sobre la misma (Sirvent, 1999, 2002).

El encuadre participativo en investigación, se asienta en el paradigma de la teoría social crítica; apunta a la construcción de conocimiento científico como un instrumento de lucha social (ciencia emancipatoria) y tiende a que el “objeto” de estudio devenga sujeto participante en esa construcción de conocimiento colectivo sobre su entorno cotidiano.

Como anclaje empírico de nuestro proyecto tomamos para un estudio comparativo el primer ciclo de una Escuela Primaria de Adultos (EPA) y un Centro Educativo de Nivel Primario (CENP), focalizando nuestra mirada en el primer ciclo de cada institución.

Avances preliminares

Entre los meses de junio y diciembre de 2006 realizamos nuestro trabajo de campo en un Centro Educativo de Nivel Primario para Adultos. Desde la dimensión socio política, los CENP dependen del Área de Educación del Adulto y del Adolescente del Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y desarrollan sus actividades en espacios brindados por organizaciones sociales, religiosas, políticas, sindicales, etc. Este centro educativo a su vez depende de un Programa de dicho Ministerio cuyo objetivo es vincular a los jóvenes y adultos en situación de calle con espacios educativos de diverso grado de formalización. Desde el punto de vista institucional, durante el año 2006 funcionó en un espacio cedido por una organización social que aborda la problemática de la vivienda. El Centro está ubicado en la zona sur de la Capital Federal (barrio de Constitución)⁷ y quienes asisten son jóvenes y adultos de entre 14 y 36 años,

⁷ Zona con gran cantidad de población que ocupó un lugar muy importante en el desarrollo de la Capital Federal a principios del siglo XX ya que se ubicaban allí gran cantidad de fábricas. Hoy cuenta con un muy significativo número de hospitales públicos y la estación de ferrocarril de Constitución. Durante los últimos 30 años la zona ha sufrido muy marcadamente de la crisis económica por la que atravesó el país generando el aumento de la desocupación y crisis habitacional reflejada en el alto grado de casas y edificios tomados por población degradada socio-económicamente. En la zona se encuentran varias cooperativas de autoconstrucción de vivienda.

siendo la mayoría de la población de hasta 20 años.⁸ Esta población es, en su gran mayoría, población en situación de calle, la cual incluye a jóvenes y adultos que viven allí y otros que pasan muchas horas del día trabajando en actividades de cartoneo, venta de estampitas, venta ambulante, etc. pero viven en diferentes barrios del Gran Buenos Aires.

El CENP está graduado en tres ciclos, encontrándose el primer y segundo ciclo agrupado en una misma aula y con dos docentes al igual que el tercer ciclo. Nuestro trabajo se ha focalizado en el aula de los dos primeros ciclos debido a que allí se encuentran quienes están en proceso de alfabetización inicial.

En el centro educativo confluyen diferentes actividades que apuntan a cubrir diversas necesidades de la población: actividades de asistencia (atención médica, atención psicológica, alimentación, becas, documentación, guardería) y actividades de promoción socio-cultural (circo, teatro, salidas, viajes, etc.), las cuales conviven en el espacio educativo. Junto con los docentes trabajan una psicóloga y una trabajadora social.

El otro espacio educativo en el cual comenzamos a realizar observaciones desde el mes de octubre de 2006 es una Escuela Primaria de Adultos también dependiente del Área de Educación del Adulto y del Adolescente y emplazada en la zona de Constitución. Su población está conformada por personas adultas de entre 20 y 60 años, de clase media baja trabajadora que concurre en horario nocturno. Desde el punto de vista institucional la EPA comparte el edificio con una escuela primaria para niños de doble turno. La escuela trabaja con un proyecto integrado de formación, es decir, 3 días a la semana funciona la escuela común obligatoria y los restantes días funcionan talleres de formación optativos. La escuela está graduada en 3 ciclos, encontrándose el primer ciclo dividido en 2 niveles a cargo de dos docentes diferentes que trabajan en aulas separadas. Estos dos niveles fueron el anclaje empírico del trabajo de campo que comenzamos en esta escuela. Aun no hemos iniciado el análisis de la información recabada.

A continuación, presentaremos algunas reflexiones construidas en base a nuestras observaciones en el CENP focalizando nuestra mirada en la dimensión del espacio de enseñanza y aprendizaje. Consideramos fundamental la descripción del ambiente pedagógico para la comprensión de los procesos de enseñanza y de aprendizaje que allí se desarrollan.

En primer lugar, encontramos diferentes características que nos permiten hablar de un “espacio abierto”.

Podemos hablar de la existencia de diferentes niveles de *movimientos* en el espacio escolar.

Uno de los movimientos es el de los estudiantes. Desde la institución percibimos una flexibilidad en la asistencia, permanencia y horario de llegada a clase. Es recurrente que los estudiantes asistan a clase cada 2 días, por ejemplo. Esto lo vinculamos con la situación social y

⁸ Para la ciclo lectivo 2006, tuvieron una matrícula de 108 alumnos.

laboral de los jóvenes para quienes este centro es uno de los pocos espacios de formación sistemática y pertenencia en el que participan.

Este movimiento se observa también en el comienzo y en el transcurso de la clase. Si bien existe un horario establecido de clase de 2 horas (de 14 a 16 hrs. durante la tarde por ejemplo), no suele coincidir con el tiempo real de clase que desarrolla el grupo: son reiteradas las llegadas tarde, las entradas y salidas del aula de estudiantes y de otros miembros del equipo docente (a lo que debemos sumar otras interrupciones). Está “permitido” ingresar o salir del espacio en cualquier momento. También observamos el movimiento de estudiantes de otro ciclo o de la guardería que entran al aula o se asoman a la ventana.

También registramos lo que llamamos *movimientos del equipo docente*. Observamos recurrentemente entradas y salidas de profesionales por temas ajenos a la tarea específica del aula tales como coordinar horario de atención médica con algún alumno, consultar cuestiones sobre las becas, trámites de documentación, solicitar que se retiren del aula para la vacunación, entre otras cuestiones.

De parte de los docentes a cargo de una determinada actividad encontramos que sus entradas y salidas en ocasiones tenían como objetivo buscar material didáctico (en algunos casos en respuesta a la demanda de lápices o cuadernos de parte de los alumnos/as).

A diario, se reiteraba la entrada y salida de un miembro del equipo, auxiliado por alumnos u otros docentes, para servir la merienda o bien entregar la vianda, en horarios diferentes y en simultáneo con la actividad que se estuviera desarrollando dentro del aula.

Por último, creemos que podemos agrupar una serie de acontecimientos bajo el nombre de *movimiento de actividades*, para hacer referencia a la discontinuidad en el dictado de clases en el CENP. Se registraron constantes días sin clases. En algunas ocasiones se suspendía la clase por reuniones planificadas previamente o no con la coordinación del programa⁹, en otras ocasiones se realizaron visitas al teatro, zoológico, cine, etc.

A su vez, agrupamos dentro de estos movimientos la presencia de otras actividades o talleres organizados y dictados en horario escolar por otras personas no pertenecientes al equipo docente, de temas tales como teatro o construcción. Los docentes nos manifestaron su percepción sobre estos movimientos de actividades: “*No dimos clases desde que volvimos de las vacaciones. Nosotros parecemos los talleristas. No hubo continuidad*”.

Ante estas características del ambiente y estos movimientos diversos, comenzamos a plantearnos algunos interrogantes:

¿Cómo impactan todos estos movimientos en la actividad pedagógica propiamente dicha?

⁹ Cabe aclarar que institucionalmente también se registraron en el año 2006 ciertos “movimientos” a nivel de cambio de autoridades del Ministerio de Educación y responsables del programa más específico vinculado a este CENP.

¿Qué aspectos de esta flexibilidad es necesaria por las características de la población y para que el espacio no resulte expulsivo y cuáles dificultan la posibilidad de construir el espacio pedagógico y nuevos hábitos de permanencia y convivencia?

¿Cuánto inciden los movimientos antes mencionados en la posibilidad de seguimiento del proceso de aprendizaje individual y grupal?

¿Cómo respetar los tiempos y características de la población, mostrándoles que hay otras realidades posibles y válidas?

Teniendo en cuenta todos estos “movimientos” nos preguntamos; ¿Cómo podría constituirse el aula en un ambiente verdaderamente alfabetizador?

Otro aspecto sobre el que comenzamos a conceptualizar refiere al *vínculo entre estudiantes y docentes*.

Observamos que los docentes parten del conocimiento de las vidas y problemáticas de cada alumno, se observa un preocupación por la situación y “estado” de cada alumno (por ejemplo: cuando llegan tomados o drogados a clase) y se intenta comprender las situaciones por las que atraviesan los alumnos sin estigmatizarlos como suele ocurrir en otros espacios por los cuales esta población suele transitar.

Sin embargo, en algunos momentos notamos cierta dificultad para marcar límites, lo cual puede ser resultado de la necesidad de generar vínculos afectivos para que los alumnos no se sientan expulsados del espacio.

Por otro lado los estudiantes demandan la atención, presencia y aprobación del docente mostrando un alto grado de necesidad de acompañamiento y sostén en el desarrollo de las actividades pedagógicas.

Nos preguntamos, entonces: ¿de qué manera construir un vínculo diferente con este tipo de población partiendo de los posibles vínculos que ellos ofrecen? ¿De qué manera mostrar otras formas de relacionarse sin que estas sean demasiado lejanas a las posibilidades de los alumnos y sin que por esto se sientan expulsados del espacio?

Por último, nos interesa compartir algunas observaciones vinculadas a las producciones escritas de los alumnos durante las clases y que nos llamaron la atención: cuando los alumnos copian del pizarrón lo hacen de manera alfabética, copiando en algunos casos, letra por letra, “dibujando” cada una de ellas. Sin embargo, en lo que respecta a las producciones espontáneas observamos: omisión de letras, sustituciones, escritura con unión de palabras. Veamos un ejemplo:

Escribe J: “se toma un coltivo y ligo a su casa” I le pregunta “¿Ahí dice colectivo? Yo no leo colectivo” J: “¿Falta la e?” Y la escribe. I le dice que también lleva c “de casa”. Después también le pide que lea “Iigo” y ella agrega la ‘e’. (Puede ser que la // de “Iigo” la lea como lle (ye) y por eso la escriba así. ¿Hay que corregir? ¿Será un nivel de conceptualización?)¹⁰

10 Lo que se encuentra entre paréntesis corresponde a los comentarios del observador.

Estas producciones espontáneas coinciden con modos de conceptualización propios de los niños en su proceso de construcción del sistema de escritura¹¹. En este sentido, nos preguntamos: ¿serán hipótesis silábicas alfabéticas? ¿Serán grados de conceptualización sobre el sistema de escritura?

También llamó nuestra atención la distancia existente entre la oralidad y la escritura; los alumnos saben las respuestas a las consignas de trabajo pero les cuesta mucho hacerlo por escrito. Veamos otra viñeta de observación:

Los alumnos empiezan a pedir más ayuda para esta resolución. Algunos realizan las cuentas mentalmente, como E: en 15 m tengo 3 postes, acá abajo otros 3, en 10 m 2 y en 6m 1...o sea, 9. (Es bárbaro, pero no lo puede llevar al papel.)

Estas y otras reflexiones y preguntas fueron compartidas con los maestros del CENP en un encuentro que realizamos a fines del 2006. En esta reunión les agradecemos el espacio que nos habían brindado para trabajar en el transcurso del año y renovamos el compromiso de seguir trabajando en el 2007. Esta instancia de reunión fue muy valorada por los maestros y por el equipo de investigación como un espacio de intercambio muy necesario. Los docentes reafirmaron que ciertas actividades o decisiones pedagógicas como la corrección o no, el “reto”, la insistencia en la tarea o incluso la decisión de egreso o permanencia están atravesadas por la necesidad de tener en cuenta la estabilidad emocional o las posibles reacciones o consecuencias en la contención de los alumnos (por ejemplo: *“si hoy vino mal, mejor no lo corrijo tanto, y lo dejo hacer, o no le insisto”*, nos decía una maestra). Creemos que estas menciones de los maestros atraviesan varios de los aspectos que enunciamos más arriba como ser la flexibilidad y los “movimientos” en el espacio y las características del vínculo entre los docentes y los estudiantes. Lo compartido hasta aquí es sólo el inicio de un camino a transitar, de construcción conjunta junto a los docentes, que nos abrirá a nuevos y más profundos análisis, interrogantes, reflexiones y nuevas observaciones en un círculo dialéctico.

¹¹ Para más información ver: Ferreiro y Teberosky (1986) *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*.

Bibliografía

- BADANO M. R., SANTOS H., SIRVENT M.T., TOUBES A. (1996). *Problemas de la educación de jóvenes y adultos en el actual contexto sociopolítico*. Ponencia presentada en el "Congreso Internacional: educación, crisis y utopías" organizado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires
- BÉLANGER P. (1994) "Lifelong Learning: The dialectics of "Lifelong Educations". *International Review of Education*. Vol. 40, nros. 3-5.
- CASTORINA J. A., FERNÁNDEZ S.L., LENZI A. M. (1996) "Alcances del método de exploración crítica en psicología Genética" En: Castorina J. A., Fernández S.L., Lenzi A. M., Casávola H., - Kaufman A. M. y Palau G. *Psicología Genética. Alcances metodológicos e implicancias pedagógicas*. Miño y Dávila editores. Buenos Aires.
- CASTORINA, J.A. y LENZI, A.M. (2000). *La Formación de los conocimientos sociales en los niños*. Barcelona. Gedisa
- FERREIRO E. y TEBEROSKY A. (1979) *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*. Siglo XXI editores. México
- FERREIRO E. (1983) *Los adultos no alfabetizados y sus conceptualizaciones del sistema de escritura*. Departamento de Investigaciones Educativas, Cuaderno de Investigaciones educativas N° 10. México.
- FERREIRO E. (1986). "La representación del lenguaje y el proceso de alfabetización". En su *Proceso de alfabetización. La alfabetización en proceso*. Buenos Aires, Centro Editor de América Latina.
- FERREIRO E. coord. (1989) *Los hijos del analfabetismo. Propuestas para la alfabetización escolar en América Latina*. Siglo XXI editores. México.
- FERREIRO E. (1992) *Los hijos del analfabetismo: propuestas para la alfabetización escolar en América Latina*. Siglo XXI. Buenos Aires.
- FERREIRO E. (1994) *Las condiciones de alfabetización en medio rural. Informe de investigación*. CINVESTAV. México.
- FERREIRO E. (1997) *Alfabetización, Teoría y Práctica Siglo XXI*. México.
- FERREIRO E. (2001) *Pasado y presente de los verbos leer y escribir*. Serie Breves, Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires.
- FREIRE P. (1969) *La Educación como práctica de la Libertad*. Siglo XXI Editores. Bs As. Ed 2004
- FREIRE P. (1970) *Pedagogía del Oprimido*. Siglo XXI Editores. México. Edición 1999
- FREIRE P. (1984) *La importancia del acto de leer y el proceso de liberación* Siglo XXI Editores, México. 12ª edición: 1998
- FREIRE P. (1986) *Cartas a Guinea Bissau*. Siglo XXI Editores, México
- FREIRE P. (1993) *Pedagogía de la Esperanza. Un reencuentro con la Pedagogía del Oprimido*. Siglo XXI Editores México. 4ta edición: 1999
- GARCÍA, R. (2000) *El conocimiento en construcción*. Gedisa. Barcelona.
- GLASER, B. y STRAUSS, A (1967) *The discovery of grounded theory (El descubrimiento de la teoría de base)*. Aldine Publishing Company. Chicago.
- Instituto Nacional de Estadística y Censo (INDEC) Censo Nacional de Población y Vivienda. 2001
- LERNER D. (2001) *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. Fondo de Cultura Económica. México.
- LLOSA S. M. (2000) *La sesión de retroalimentación de la investigación. Como espacio de construcción colectiva de conocimientos: Una experiencia en la ribera de Quilmes*.

- “Selección de Informes de Investigación”. Secretaría de Publicaciones. Facultad de Filosofía y Letras UBA; Bs.As.
- LLOSA, S. M. (2005). *Acerca de las biografías educativas de los jóvenes y adultos de sectores populares*. Cuadernos de Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras OPFYL – UBA. En prensa. Bs. As., Argentina.
- MONTEVERDE, A. C. (2003) *El análisis cualitativo. Ejemplo de los diferentes procedimientos utilizados en el método comparativo constante de Glaser y Strauss*. En: Ejercicios para los trabajos prácticos 2003. Investigación y Estadística I Cuadernos de la Oficina de Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras (Opfyl).
- KURLAT, M. (2004). *Informe final de la beca estímulo UBACyT 2003-2004: La biografía educativa de los jóvenes de 14 a 24 años con sólo primaria incompleta que están en la búsqueda de una segunda chance educativa. Un caso de análisis en el barrio de Villa Lugano*. Dirección: Dra. María Teresa Sirvent. Buenos Aires. Facultad de Filosofía y Letras, UBA. Inédito.
- PIAGET, J. (1926). *La representación del mundo en el niño*. Madrid: Morata (1984).
- PIAGET, J. (1979). *Psicología y Epistemología*. Buenos Aires, Emecé.
- SIRVENT M. T. (1998) Proyecto UBACyT (TL45). “*La demanda y la oferta de la educación de jóvenes y adultos en regiones seleccionadas de la Argentina: Capital Federal, Gran Buenos Aires, Entre Ríos y Córdoba*”,
- SIRVENT M. T. (1992) *Políticas de Ajuste y Educación Permanente: ¿quiénes demandan más educación?* Revista del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Educación Facultad de Filosofía y Letras UBA – Buenos Aires. Miño y Dávila Ed. Año I N°1.
- SIRVENT M. T. (1994): *Educación de adultos: investigación y participación. Desafíos y contradicciones*. Buenos Aires. Editorial Coquena.
- SIRVENT M. T. (1996) Educación de jóvenes y adultos en un contexto de ajuste en Revista del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Educación de la UBA. N° 9.
- SIRVENT M. T. (1999): *Cultura popular y participación social. Una investigación en el Barrio de Mataderos (Buenos Aires)*. Miño y Dávila Ed. – Fac. Filosofía y Letras UBA; Buenos Aires-Madrid..
- SIRVENT M. T. (2001) Proyecto UBACyT (F005) “*Estructura de Poder, Participación y Educación: los factores y procesos que dan cuenta de la situación de la demanda y la oferta de la educación de jóvenes y adultos de sectores populares en la Ciudad de Buenos Aires. Estudio de caso en el barrio de Mataderos y Lugano*”
- SIRVENT M. T. (2003): *El Proceso de Investigación, las Dimensiones de la Metodología y la Construcción del Dato Científico*. En Sirvent, M.T. *El Proceso de Investigación 2004*. Investigación y Estadística I. Buenos Aires. Cuadernos de la Oficina de Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras (OPFYL).
- SIRVENT M. T. (2004) Proyecto UBACyT (F212) “*Estructura de poder, participación social y educación popular: factores y procesos que dan cuenta de la situación de la demanda y la oferta de educación de jóvenes y adultos en experiencias de distinto grado de formalización. Estudio de caso en Mataderos y Lugano (Ciudad de Buenos Aires)*”
- SIRVENT M. T. (2005a) *Informe de actividades profesora titular consulta* Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.
- SIRVENT M. T. (2005b) *Los jóvenes y adultos en la Argentina en el contexto de las políticas de neoconservadurismo*. A Publicarse en Revista Pensamiento Educativo. De la Facultad de Educación de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Volumen N° 37, del 2º semestre del 2005. Santiago de Chile – Chile
- SIRVENT M. T. y LLOSA, S. (1998) Jóvenes y Adultos en Situación de Riesgo Educativo: análisis de la demanda potencial y efectiva. *En Revista del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Educación* de la UBA Nro. 13.

- SIRVENT M. T. y LLOSA, S. (2001). Jóvenes y Adultos y Educación en la Ciudad de Buenos Aires: Hacia una pedagogía de la Participación en Situación de Riesgo Educativo: análisis de la demanda potencial y efectiva. En *Revista del Instituto de Investigaciones en Ciencias de la Educación* de la UBA Nro. 18
- SIRVENT M. T., TOUBES, A, SANTOS, H., LLOSA, S, LOMAGNO, C. (2005) *Revisión del concepto de Educación No Formal*. Documento para el departamento de Ciencias de la Educación. Universidad de Buenos Aires. Mimeo.
- TOPASSO, P. (2004) *Análisis del Nivel Educativo de Riesgo de la población joven y adulta en la Argentina: Actualización según el Censo 2001* Co- coordinación del Trabajo de Créditos de Investigación (2004) bajo la dirección de M.T. Sirvent y la Lic. Sandra Llosa, en la Carrera de Ciencias de la Educación, Universidad de Buenos Aires.
- TORRES, R. M. (1985) Sobre Educación Popular: Entrevista a Paulo Freire. En *Revista Latinoamericana de Educación de Adultos*, Vol. 8, Nº 1 y 2. OEA – CREFAL
- TORRES, R. M. (1988) *Educación Popular. Un encuentro con Paulo Freire*. Centro Editor de América Latina Colección: Bibliotecas Universitarias Bs.As
- TORRES, R. M. (1990) *Alfabetización de adultos en América Latina: Problemas y Tareas*. Quito. Centro de Investigaciones Ciudad.
- TOUBES A. y SANTOS H. (1996) *La educación permanente en los organismos del Estado y en las asociaciones comunitarias. Análisis de demandas que articulan Universidad y medio social*. Documento del Proyecto de Investigación que forma parte del programa “Educación permanente y desarrollo sociocultural: la educación de jóvenes y adultos más allá de la escuela”, dirigido por M. T. Sirvent.
- TOUBES A. y SANTOS H. (2000) *Experiencias de educadores de jóvenes y adultos en la Argentina. Análisis de problemas y dificultades: 1985-2000* Ficha de Cátedras: Educación de adultos. Concepciones y estrategias; Educación no formal: modelos y teorías; Desarrollo sociocultural y acción comunitaria. Educación y salud. Universidad de Buenos Aires. Mimeo
- UNESCO (2005) “La Pluralidad de la Alfabetización y sus Implicaciones en Políticas y Programas” Documento de orientación del Sector de Educación de la UNESCO. Disponible en: <http://www.unesco.cl/medios/biblioteca/documentos/>